

COMMISSION

DECISION No 1/2008 OF THE JOINT COMMITTEE ON AGRICULTURE SET UP BY THE AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE SWISS CONFEDERATION ON TRADE IN AGRICULTURAL PRODUCTS

of 15 January 2008

concerning the amendments to the Appendices to Annex 4

(2008/86/EC)

THE JOINT COMMITTEE ON AGRICULTURE,

Having regard to the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products, and in particular Article 11 thereof,

Whereas:

- (1) This Agreement entered into force on 1 June 2002.
- (2) The purpose of Annex 4 is to facilitate trade between the Parties in plants, plant products and other objects subject to plant health measures. The said Annex 4 is to be supplemented by a number of Appendices as described in the Joint Declaration on the implementation of Annex 4 annexed to the Agreement (with the exception of Appendix 5, which was adopted at the time the Agreement was concluded).
- (3) The Appendices to Annex 4 were respectively replaced by Decision No 1/2004 of the Joint Committee on Agriculture, attached to Commission Decision 2004/278/EC ⁽¹⁾, and Decision No 2/2005 of the Joint Committee on Agriculture ⁽²⁾.
- (4) Since the entry into force on the above mentioned Decisions, the legislative provisions of the Parties in the plant health field have been amended in areas which affect the Agreement.

(5) Following the enlargement of the Community, as well as modifications to the existing list of authorities responsible for issuing the plant passport, the list of these authorities must be supplemented.

(6) Appendices 1, 2, 3 and 4 to Annex 4 should therefore be amended to take into account these various changes,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Appendices 1 to 4 to Annex 4 to the Agreement are hereby replaced by the texts annexed to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 February 2008.

Done at Brussels, 15 January 2008.

For the Joint Committee on Agriculture

*The President and Head of the
Community Delegation*
Paul van GELDORP

*The Head of the
Swiss Delegation*
Krisztina BENDE

The Secretary of the Joint Committee on Agriculture
Hans-Christian BEAUMOND

⁽¹⁾ OJ L 87, 25.3.2004, p. 31.

⁽²⁾ OJ L 78, 24.3.2005, p. 50.

APPENDIX 1

PLANTS, PLANT PRODUCTS AND OTHER OBJECTS

A. Plants, plant products and other objects, originating in either Party, for which both Parties have similar legislation leading to equivalent results and recognise the plant passport

1. PLANTS AND PLANT PRODUCTS

1.1. *Plants intended for planting, not including seeds*

Beta vulgaris L.

Camellia sp.

Humulus lupulus L.

Prunus L., not including *Prunus laurocerasus* L. and *Prunus lusitanica* L.

Rhododendron spp., not including *Rhododendron simsii* Planch.

Viburnum spp.

1.2. *Plants not including fruit or seeds, but including live pollen for pollination*

Amelanchier Med.

Chaenomeles Lindl.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L.

1.3. *Plants of stoloniferous and tuberous species intended for planting*

Solanum L. and hybrids thereof

1.4. *Plants, not including fruit*

Vitis L.

1.5. *Wood which has totally or partially retained its natural round surface, with or without bark, or which is presented in the form of chips, particles, sawdust, wood waste or scrap*

(a) where it has been obtained in whole or part from *Platanus* L., including wood which has not kept its natural round surface

and

(b) where it meets one of the following descriptions laid down in Annex I, Part two to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff ⁽¹⁾

CN Code	Description
4401 10 00	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms
4401 22 00	Non-coniferous wood, in chips or particles
ex 4401 30 90	Wood waste and scrap (other than sawdust), not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms
4403 10 00	Wood in the rough, treated with paint, stains, creosote or other preservatives, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared
ex 4403 99	Non-coniferous wood in the rough (other than tropical wood specified in subheading note 1 to Chapter 44 or other tropical wood, oak (<i>Quercus</i> spp.) or beech (<i>Fagus</i> spp.)), whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared, not treated with paint, stains, creosote or other preservatives
ex 4404 20 00	Non-coniferous split poles: piles and pickets of wood, pointed but not sawn lengthwise
ex 4407 99	Non-coniferous wood (other than tropical wood specified in subheading note 1 to Chapter 44 or other tropical wood, oak (<i>Quercus</i> spp.) or beech (<i>Fagus</i> spp.)), sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm

2. PLANTS, PLANT PRODUCTS AND OTHER OBJECTS PRODUCED BY PRODUCERS AUTHORISED TO PRODUCE FOR SALE TO PERSONS PROFESSIONALLY ENGAGED IN PLANT PRODUCTION, OTHER THAN PLANTS, PLANT PRODUCTS AND OTHER OBJECTS PREPARED AND READY FOR SALE TO THE FINAL CONSUMER AND FOR WHICH IT IS GUARANTEED THAT THE PRODUCTION THEREOF IS CLEARLY SEPARATE FROM THAT OF OTHER PRODUCTS

2.1. *Plants intended for planting, not including seeds*

Abies Mill.

Apium graveolens L.

Argyranthemum spp.

Aster spp.

Brassica spp.

Castanea Mill.

Cucumis spp.

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L. and hybrids thereof

Exacum spp.

Fragaria L.

Gerbera Cass.

Gypsophila L.

Impatiens L.: all varieties of New Guinea hybrids

Lactuca spp.

Larix Mill.

Leucanthemum L.

⁽¹⁾ OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1352/2007 (OJ L 303, 21.11.2007, p. 3).

Lupinus L.

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Picea A. Dietr.

Pinus L.

Platanus L.

Populus L.

Prunus laurocerasus L. and *Prunus lusitanica* L.

Pseudotsuga Carr.

Quercus L.

Rubus L.

Spinacia L.

Tanacetum L.

Tsuga Carr.

Verbena L.

and other plants of herbaceous species, other than plants of the family *Gramineae*, bulbs, corms, rhizomes and tubers.

2.2. *Plants intended for planting, not including seeds*

Solanaceae, other than those referred to in item 1.3.

2.3. *Rooted plants or plants with an attached or associated cultivation medium*

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea spp.

Strelitziaceae

2.4. *Seeds and bulbs intended for planting*

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

2.5. *Plants intended for planting*

Allium porrum L.

2.6. *Bulbs and bulbous rhizomes intended for planting*

Camassia Lindl.

Chionodoxa Boiss.

Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow

Galanthus L.

Galtonia candicans (Baker) Decne

Gladiolus Tourn. ex L.: miniaturised varieties and hybrids thereof, such as *G. callianthus* Marais, *G. colvillei* Sweet, *G. nanus* hort., *G. ramosus* hort. and *G. tubergenii* hort.

Hyacinthus L.

Iris L.

Ismene Herbert (= *Hymenocallis* Salisb.)

Muscari Mill.

Narcissus L.

Ornithogalum L.

Puschkinia Adams

Scilla L.

Tigridia Juss.

Tulipa L.

B. Plants, plant products and other objects, originating outside the territories of the Parties, for which the plant-health provisions of both Parties relating to imports lead to equivalent results and which may be traded between them with a plant passport if they are listed in Part A of this Appendix or freely if not listed therein

1. WITHOUT PREJUDICE TO THE PLANTS LISTED IN PART C OF THIS APPENDIX, ALL PLANTS INTENDED FOR PLANTING, NOT INCLUDING SEEDS

2. SEEDS

2.1. *Seeds originating in Argentina, Australia, Bolivia, Chile, New Zealand or Uruguay*

Cruciferae

Gramineae not including *Oryza* spp.

Trifolium spp.

2.2. *Seeds originating elsewhere than in the territory of either Party*

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium porum L.

Allium schoenoprasum L.

Capsicum spp.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

Prunus L.

Rubus L.

Zea mays L.

2.3. *Seeds originating in Afghanistan, India, Iran, Iraq, Mexico, Nepal, Pakistan, South Africa or the United States*

Triticum

Secale

X Triticosecale

3. PARTS OF PLANTS, NOT INCLUDING FRUIT OR SEEDS

Acer saccharum Marsh., originating in the USA and Canada

Apium graveolens L. (leafy vegetables)

Aster spp. originating in non-European countries (cut flowers)

Camellia sp.

Conifers (*Coniferales*)

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L.

Eryngium L., originating in non-European countries (cut flowers)

Gypsophila L.

Hypericum L., originating in non-European countries (cut flowers)

Lisianthus L., originating in non-European countries (cut flowers)

Ocimum L. (leafy vegetables)

Orchidaceae (cut flowers)

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Populus L.

Prunus L., originating in non-European countries

Rhododendron spp., not including *Rhododendron simsii* Planch.

Rosa L., originating in non-European countries (cut flowers)

Quercus L.

Solidago L.

Trachelium L., originating in non-European countries (cut flowers)

Viburnum spp.

4. FRUIT

Annona L., originating in non-European countries

Cydonia L., originating in non-European countries

Diospyros L., originating in non-European countries

Malus Mill., originating in non-European countries

Mangifera L., originating in non-European countries

Momordica L.

Passiflora L., originating in non-European countries

Prunus L., originating in non-European countries

Psidium L., originating in non-European countries

Pyrus L., originating in non-European countries

Ribes L., originating in non-European countries

Solanum melongena L.

Syzygium Gaertn., originating in non-European countries

Vaccinium L., originating in non-European countries

5. TUBERS OTHER THAN FOR PLANTING

Solanum tuberosum L.

6. WOOD WHICH HAS TOTALLY OR PARTIALLY RETAINED ITS NATURAL ROUND SURFACE, WITH OR WITHOUT BARK, OR WHICH IS PRESENTED IN THE FORM OF CHIPS, PARTICLES, SAWDUST, WOOD WASTE OR SCRAP

(a) where it has been obtained in whole or part from one of the order, genera or species as described hereafter, except wood packaging material, in the form of packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, pallets, box pallets and other load boards, pallet collars, actually in use in the transport of objects of all kinds, except raw wood of 6 mm thickness or less, and processed wood produced by glue, heat and pressure, or a combination thereof, originating outside the territories of the Parties:

— *Quercus* L., including wood which has not kept its natural round surface, originating in the USA, except wood which meets the description referred to in (b) of CN code 4416 00 00 and where there is documented evidence that the wood has been processed or manufactured using a heat treatment to achieve a minimum temperature of 176 °C for 20 minutes,

— *Platanus* L., including wood which has not kept its natural round surface, originating in the USA or Armenia,

— *Populus* L., including wood which has not kept its natural round surface, originating in countries of the American continent,

— *Acer saccharum* Marsh., including wood which has not kept its natural round surface, originating in the USA and Canada,

— Conifers (*Coniferales*), including wood which has not kept its natural round surface, originating in non-European countries, Kazakhstan, Russia and Turkey,

and

(b) meets one of the following descriptions laid down in Annex I, Part two to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff

CN Code	Description
4401 10 00	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms
4401 21 00	Coniferous wood, in chips or particles
4401 22 00	Non-coniferous wood, in chips or particles
4401 30 10	Sawdust

CN Code	Description
ex 4401 30 90	Other wood waste and scrap, not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms
4403 10 00	Wood in the rough, treated with paint, stains, creosote or other preservatives, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared
4403 20	Coniferous wood in the rough, other than treated with paint, stains, creosote or other preservatives, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared
4403 91	Oak wood (<i>Quercus</i> spp.) in the rough, other than treated with paint, stains, creosote or other preservatives, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared
ex 4403 99	Non-coniferous wood (other than tropical wood specified in subheading note 1 to Chapter 44 or other tropical wood, oak (<i>Quercus</i> spp.) or beech (<i>Fagus</i> spp.)), in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared, not treated with paint, stains, creosote or other preservatives
ex 4404	Split poles: piles, pickets and stakes of wood, pointed but not sawn lengthwise
4406	Railway or tramway sleepers (cross-ties) of wood
4407 10	Coniferous wood, sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm
4407 91	Oak wood (<i>Quercus</i> spp.), sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm
ex 4407 99	Non-coniferous wood (other than tropical wood specified in subheading note 1 to Chapter 44 or other tropical wood, oak (<i>Quercus</i> spp.) or beech (<i>Fagus</i> spp.)), sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm
4415	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood; cable-drums of wood; pallets, box pallets and other load boards, of wood; pallet collars of wood
4416 00 00	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood, including staves
9406 00 20	Prefabricated buildings of wood

(c) — Wood packaging material, in the form of packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, pallets, box pallets and other load boards, pallet collars, actually in use in the transport of objects of all kinds, except raw wood of 6 mm thickness or less, and processed wood produced by glue, heat and pressure, or a combination thereof,

— wood used to wedge or support non-wood cargo, including that which has not kept its natural round surface, except raw wood of 6 mm thickness or less, and processed wood produced by glue, heat and pressure, or a combination thereof.

7. SOIL AND GROWING MEDIUM

(a) Soil and growing medium as such, which consists in whole or in part of soil or solid organic substances such as parts of plants, humus including peat or bark, other than that composed entirely of peat;

(b) Soil and growing medium, attached to or associated with plants, consisting in whole or in part of material specified in (a) or consisting in part of any solid inorganic substance, intended to sustain the vitality of the plants, originating in:

— Turkey,

— Belarus, Georgia, Moldova, Russia or Ukraine,

— non-European countries, other than Algeria, Egypt, Israel, Libya, Morocco or Tunisia.

8. ISOLATED BARK OF:

— conifers (*Coniferales*), originating in non-European countries

9. CEREALS OF THE FOLLOWING SPECIES ORIGINATING IN AFGHANISTAN, INDIA, IRAN, IRAQ, MEXICO, NEPAL, PAKISTAN, SOUTH AFRICA OR THE UNITED STATES

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

C. Plants, plant products and other objects, coming from either Party, for which the Parties do not have similar legislation and do not recognise the plant passport

1. PLANTS AND PLANT PRODUCTS COMING FROM SWITZERLAND WHICH MUST BE ACCOMPANIED BY A PLANT-HEALTH CERTIFICATE WHEN IMPORTED BY A MEMBER STATE OF THE COMMUNITY

1.1. *Plants intended for planting, not including seeds*

Clausena Burm. f.

Murraya Koenig ex L.

Palmae, not including *Phoenix* spp., originating in Algeria or Morocco

1.2. *Parts of plants, not including fruit or seeds*

Phoenix spp.

1.3. *Seeds*

Oryza spp.

1.4. *Fruit*

Citrus L. and hybrids thereof

Fortunella Swingle and hybrids thereof

Poncirus Raf. and hybrids thereof

2. PLANTS AND PLANT PRODUCTS COMING FROM A MEMBER STATE OF THE COMMUNITY WHICH MUST BE ACCOMPANIED BY A PLANT-HEALTH CERTIFICATE WHEN IMPORTED INTO SWITZERLAND

3. PLANTS AND PLANT PRODUCTS COMING FROM SWITZERLAND IMPORTATION OF WHICH INTO A MEMBER STATE OF THE COMMUNITY IS PROHIBITED

3.1. *Plants, not including fruit or seeds*

Citrus L. and hybrids thereof

Fortunella Swingle and hybrids thereof

Phoenix spp. originating in Algeria or Morocco

Poncirus Raf. and hybrids thereof

4. PLANTS AND PLANT PRODUCTS COMING FROM A MEMBER STATE OF THE COMMUNITY IMPORTATION OF WHICH INTO SWITZERLAND IS PROHIBITED

4.1. *Plants*

Cotoneaster Ehrh.

Photinia davidiana (Dcne.) Cardot

APPENDIX 2

LEGISLATION

European Community provisions

- Council Directive 69/464/EEC of 8 December 1969 on control of potato wart disease
- Council Directive 69/465/EEC of 8 December 1969 on control of potato cyst eelworm
- Council Directive 74/647/EEC of 9 December 1974 on control of carnation leaf-rollers
- Commission Decision 91/261/EEC of 2 May 1991 recognising Australia as being free from *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.
- Commission Directive 92/70/EEC of 30 July 1992 laying down detailed rules for surveys to be carried out for purposes of the recognition of protected zones in the Community
- Commission Directive 92/90/EEC of 3 November 1992 establishing obligations to which producers and importers of plants, plant products or other objects are subject and establishing details for their registration
- Commission Directive 92/105/EEC of 3 December 1992 establishing a degree of standardisation for plant passports to be used for the movement of certain plants, plant products or other objects within the Community, and establishing the detailed procedures related to the issuing of such plant passports and the conditions and detailed procedures for their replacement, as last amended by Commission Directive 2005/17/EC
- Commission Decision 93/359/EEC of 28 May 1993 authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of wood of *Thuja* L., originating in the United States of America
- Commission Decision 93/360/EEC of 28 May 1993 authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of wood of *Thuja* L., originating in Canada
- Commission Decision 93/365/EEC of 2 June 1993 authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of heat-treated coniferous wood, originating in Canada, and establishing the details of the indicator system to be applied to the heat-treated wood
- Commission Decision 93/422/EEC of 22 June 1993 authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of kiln dried coniferous wood, originating in Canada, and establishing the details of the indicator system to be applied to the kiln dried wood
- Commission Decision 93/423/EEC of 22 June 1993 authorising the Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of kiln dried coniferous wood, originating in the United States of America, and establishing the details of the indicator system to be applied to the kiln dried wood
- Commission Directive 93/50/EEC of 24 June 1993 specifying certain plants not listed in Annex V, part A to Council Directive 77/93/EEC, the producers of which, or the warehouses, dispatching centres in the production zones of such plants, shall be listed in an official register
- Commission Directive 93/51/EEC of 24 June 1993 establishing rules for movements of certain plants, plant products or other objects through a protected zone, and for movements of such plants, plant products or other objects originating in and moving within such a protected zone
- Council Directive 93/85/EEC of 4 October 1993 on the control of potato ring rot, as last amended by Commission Directive 2006/56/EC

- Commission Directive 94/3/EC of 21 January 1994 establishing a procedure for the notification of interception of a consignment or a harmful organism from third countries and presenting an imminent phytosanitary danger

- Commission Directive 95/44/EC of 26 July 1995 establishing the conditions under which certain harmful organisms, plants, plant products and other objects listed in Annexes I to V to Council Directive 77/93/EEC may be introduced into or moved within the Community or certain protected zones thereof, for trial or scientific purposes and for work on varietal selections, as last amended by Directive 97/46/EC of 25 July 1997

- Commission Directive 98/22/EC of 15 April 1998 laying down the minimum conditions for carrying out plant health checks in the Community, at inspection posts other than those at the place of destination, of plants, plant products or other objects coming from third countries

- Council Directive 98/57/EC of 20 July 1998 on the control of *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., as last amended by Commission Directive 2006/63/EC

- Commission Decision 98/109/EC of 2 February 1998 authorising Member States temporarily to take emergency measures against the dissemination of *Thrips palmi* Karny as regards Thailand

- Council Directive 2000/29/EC of 8 May 2000 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community, as last amended by Directive 2006/35/EC

- Commission Decision 2002/757/EC of 19 September 2002 on provisional emergency phytosanitary measures to prevent the introduction into and the spread within the Community of *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov., as last amended by Decision 2004/426/EC

- Commission Decision 2002/499/EC of 26 June 2002 authorising derogations from certain provisions of Council Directive 2000/29/EC in respect of naturally or artificially dwarfed plants of *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. and *Pinus* L., originating in the Republic of Korea, as last amended by Decision 2005/775/EC

- Commission Decision 2002/887/EC of 8 November 2002 authorising derogations from certain provisions of Council Directive 2000/29/EC in respect of naturally or artificially dwarfed plants of *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. and *Pinus* L., originating in Japan, as last amended by Decision 2006/915/EC

- Commission Decision 2003/766/EC of 24 October 2003 on emergency measures to prevent the spread within the Community of *Diabrotica virgifera* Le Conte, as last amended by Decision 2006/564/EC

- Commission Decision 2004/4/EC of 22 December 2003 authorising Member States temporarily to take emergency measures against the dissemination of *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith as regards Egypt, as last amended by Decision 2006/749/EC

- Commission Decision 2004/200/EC of 27 February 2004 on measures to prevent the introduction into and the spread within the Community of Pepino mosaic virus

- Commission Directive 2004/105/EC of 15 October 2004 determining the models of official phytosanitary certificates or phytosanitary certificates for re-export accompanying plants, plant products or other objects from third countries and listed in Council Directive 2000/29/EC

- Commission Decision 2005/51/EC of 21 January 2005 authorising Member States temporarily to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 2000/29/EC in respect of the importation of soil contaminated by pesticides or persistent organic pollutants for decontamination purposes

- Commission Decision 2005/359/EC of 29 April 2005 providing for a derogation from certain provisions of Council Directive 2000/29/EC as regards oak (*Quercus* L.) logs with bark attached, originating in the United States of America, as last amended by Commission Decision 2006/750/EC

- Commission Decision 2005/649/EC of 13 September 2005 amending Decision 2003/63/EC authorising Member States to provide for temporary derogations from Council Directive 2000/29/EC in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting, originating in certain provinces of Cuba
- Commission Decision 2005/850/EC of 25 November 2005 amending Decision 2003/61/EC authorising certain Member States to provide for temporary derogations from certain provisions of Council Directive 2000/29/EC in respect of seed potatoes originating in certain provinces of Canada
- Commission Decision 2006/133/EC of 13 February 2006 requiring Member States temporarily to take additional measures against the dissemination of *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (the pine wood nematode) as regards areas in Portugal, other than those in which it is known not to occur
- Commission Decision 2006/464/EC of 27 June 2006 on provisional emergency measures to prevent the introduction into and the spread within the Community of *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu
- Commission Decision 2006/473/EC of 5 July 2006 recognising certain third countries and certain areas of third countries as being free from *Xanthomonas campestris* (all strains pathogenic to Citrus), *Cercospora angolensis* Carv. et Mendes and *Guignardia citricarpa* Kiely (all strains pathogenic to citrus)
- Council Directive 2006/91/EC of 7 November 2006 on control of San José Scale (Codified version)
- Commission Decision 2006/916/EC of 11 December 2006 providing for a derogation from certain provisions of Council Directive 2000/29/EC in respect of plants of *Vitis* L., other than fruits, originating in Croatia or the former Yugoslav Republic of Macedonia

Swiss provisions

- Ordinance of 28 February 2001 on plant protection (RO 2001 1191), as last amended on 16 May 2007 (RO 2007 2369)
 - Ordinance of the DFE of 15 April 2002 on prohibited plants (RO 2002 1098)
 - OFAG Ordinance of 25 February 2004 on temporary plant-health measures (RO 2004 1599)
-

APPENDIX 3

AUTHORITIES RESPONSIBLE FOR ISSUING PLANT PASSPORTS

European Community**B**

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne
alimentaire

Administration du Contrôle

Direction production primaire

Secteur végétal

W.T.C. III, 24e étage

Boulevard Simon Bolivar, 30

B-1000 Bruxelles

Tel. (32-2) 208 50 48

Fax (32-2) 208 51 70

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de
Voedselketen

Bestuur van de Controle

Directie Primaire Productie

Plantaardige sector

W.T.C. III, 24 ste verdieping

Simon Bolivarlaan, 30

B-1000 Brussel

Tel. (32-2) 208 50 48

Fax (32-2) 208 51 70

BG

Regional Service for Plant Protection — Sofia

1330 Krasna poliana quarter,

Nikola Mushanov Blvd № 120

Tel. (359) 2 822 33 62

(359) 2 828 62 41

Fax (359) 2 822 33 74

Regional Service for Plant Protection — Blagoevgrad

2700 sub quarter 'Gramada'

Tel. (359) 73 831 568

(359) 73 831 569

Fax (359) 73 831 569

Regional Service for Plant Protection — Burgas

8000 'Komlushka nizina' Str.

Tel. (359) 56 842 238

Fax (359) 56 842 238

Regional Service for Plant Protection — Varna

9000 'Sofroni Vrachanski' Str. № 23

Tel. (359) 52 60 10 86

Fax (359) 52 60 10 86

Regional Service for Plant Protection — Veliko Tarnovo

5000 'Magistralna' Str. № 30

Tel./Fax (359) 62 643 543

Regional Service for Plant Protection — Vidin

3700 'Targovska' Str. № 12

Tel./Fax (359) 94 600 459

Regional Service for Plant Protection — Vratza

3000 'Kethudov' Str. № 2

Tel. (359) 92 624 037

Fax (359) 92 624 365

Regional Service for Plant Protection — Dobrich

9300 'Kliment Ohridski' Str. № 27

Tel./Fax (359) 58 603 221

Regional Service for Plant Protection — Kustendil

2500 'Demokracia' Str. № 1, floor. 4

Tel./Fax (359) 78 50 375

Regional Service for Plant Protection — Pleven
5800 'Vasil Levsky' Str. № 1, floor 13
Tel./Fax (359) 64 800 164

Regional Service for Plant Protection — Plovdiv
4000 'Brezovsko shose' Str.
Tel./Fax (359) 32 954 133

Regional Service for Plant Protection — Russe
7005 'Ivan Vedar' Str. № 12
Tel./Fax (359) 82 845 486

Regional Service for Plant Protection — Stara Zagora
6000 'Raina Kandeve' Str. № 63
Tel. (359) 42 605 388
Fax (359) 42 605 29

Regional Service for Plant Protection — Haskovo
6300 'Plovdivska' Str. № 6
Tel./Fax (359) 38 624 895

CZ

State Phytosanitary Administration
Tesnov 17
CZ-11705, Praha 1
Tel. (420) 233 022 240
Fax (420) 233 022 226

DK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Plantedirektoratet
Skovbrynet 20
DK-2800 Kgs. Lyngby
Tel. (45) 45 26 36 00
Fax (45) 45 26 36 13

D

BADEN-WÜRTTEMBERG	Landwirtschaftliches Technologiezentrum Augustenberg Außenstelle Stuttgart Reinsburgstraße 107 70197 Stuttgart
	Regierungspräsidium Stuttgart — Pflanzenschutzdienst — D-Stuttgart
	Regierungspräsidium Karlsruhe — Pflanzenschutzdienst — D-Karlsruhe
	Regierungspräsidium Freiburg — Pflanzenschutzdienst — D-Freiburg
	Regierungspräsidium Tübingen — Pflanzenschutzdienst — D-Tübingen
BAYERN	Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft Institut für Pflanzenschutz D-Freising
BERLIN	Pflanzenschutzamt Berlin Amtliche Pflanzengesundheitskontrolle D-Berlin

BRANDENBURG	Landesamt für Verbraucherschutz, Landwirtschaft und Flurneuordnung Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Frankfurt (Oder)
BREMEN	Lebensmittelüberwachungs-, Tierschutz- und Veterinärdienst des Landes Bremen Pflanzengesundheitskontrolle D-Bremen und Bremerhaven
HAMBURG	Universität Hamburg Pflanzenschutzamt Amtliche Pflanzenbeschau D-Hamburg
HESSEN	Regierungspräsidium Gießen Pflanzenschutzdienst Hessen D-Wetzlar
MECKLENBURG-VORPOMMERN	Landesamt für Landwirtschaft, Lebensmittelsicherheit und Fischerei Mecklenburg-Vorpommern Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Rostock
NIEDERSACHSEN	Landwirtschaftskammer Niedersachsen Pflanzenschutzamt D-Hannover
NORDRHEIN-WESTFALEN	Pflanzenschutzdienst der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen D-Bonn Landesbetrieb Wald und Holz Nordrhein-Westfalen D-Münster
RHEINLAND-PFALZ	Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Koblenz Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Neustadt a.d. Weinstraße Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Rebenanerkennung und Pflanzengesundheit bei Vitis L. D-Bad-Kreuznach
SAARLAND	Landwirtschaftskammer für das Saarland Pflanzenschutzdienst D-Lebach
SACHSEN	Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft Fachbereich Pflanzliche Erzeugung D-Dresden
SACHSEN-ANHALT	Landesanstalt für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dezernat Pflanzenschutz D-Bernburg
SCHLESWIG-HOLSTEIN	Amt für ländliche Räume Kiel Abteilung Pflanzenschutz D-Kiel Amt für ländliche Räume Lübeck Abteilung Pflanzenschutz D-Lübeck Amt für ländliche Räume Husum Abteilung Pflanzenschutz D-Husum
THÜRINGEN	Thüringer Landesanstalt für Landwirtschaft Jena Referat Pflanzenschutz D-Erfurt-Kühnhausen

EE

Plant Health Department
Plant Production Inspectorate
Teaduse 2
EE-75501 Saku, Harju m/k
Tel. (372) 6712641
Fax (372) 6712604

EL

Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Division of Phytosanitary Control
150 Sygrou Avenue
EL-176 71 Athens
Tel. (30) 210 928 72 33/(30) 210 921 05 51
Fax (30) 210 921 20 90

E

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Agricultura Integrada y Sanidad Vegetal
C Alfonso XII nº 62
E-28014 Madrid
Tel. (34) 91 347 82 43
Fax (34) 91 347 82 48

1. ANDALUCÍA Dirección General de la Producción Agraria
c/ Tabladilla, s/n
E-41013 Sevilla
Tel. (34-95) 503 22 79
Fax (34-95) 503 25 00
2. ARAGÓN Dirección General de Alimentación
Pº María Agustín, 36
E-50004-Zaragoza
Tel. (34-976) 71 46 36
Fax (34-976) 71 46 77
3. ASTURIAS Dirección General de Agroalimentación
c/ Coronel Aranda, 2 — Sector Izqdo. —
E-33005 Oviedo — Asturias
Tel. (34-985) 10 56 37
Fax (34-985) 10 55 17
4. BALEARES Dirección General de Agricultura
c/ Foners, 10
E-07006 Palma de Mallorca — Baleares
Tel. (34-971) 17 61 05
Fax (34-971) 17 61 56
5. CANTABRIA Dirección General de Desarrollo Rural
c/ Gutiérrez Solana, s/n
E-39011 Santander
Tel. (34-942) 20 78 39
Fax (34-942) 20 78 03
6. CASTILLA Y LEÓN Dirección General de Producción Agropecuaria
c/ Rigoberto Cortejoso, 14
E-47014 Valladolid
Tel. (34-983) 41 90 02-04
Fax (34-983) 41 92 38
7. CASTILLA LA MANCHA Dirección General de Producción Agropecuaria
c/ Pintor Matías Moreno, 4
E-45002 Toledo
Tel. (34-925) 26 67 11
Fax (34-925) 26 68 97

-
- | | |
|----------------|--|
| 8. CATALUÑA | Dirección General de Agricultura, Ganadería e Innovación
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona
Tel. (34-93) 304 67 00
Fax (34-93) 304 67 60 |
| 9. EXTREMADURA | Dirección General de Explotaciones Agrarias
Avda. de Portugal, s/n
E-06800 Mérida (Badajoz)
Tel. (34-924) 00 23 47
Fax (34-924) 00 21 23 |
| 10. GALICIA | Dirección General de Producción, Industrias y Calidad Agroalimentaria
Edificio Administrativo — Plaza San Cayetano, s/n
E-15781 Santiago de Compostela — A Coruña
Tel. (34-981) 54 47 77
Fax (34-981) 54 57 35 |
| 11. LA RIOJA | Dirección General del Instituto de Calidad de la Rioja
Avda. de la Paz, 8-10
E-26071 Logroño — La Rioja
Tel. (34-941) 29 16 00
Fax (34-941) 29 16 02 |
| 12. MADRID | Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural
Ronda de Atocha, 17
E-28012 Madrid
Tel. (34-91) 580 19 29
Fax (34-91) 580 19 53 |
| 13. MURCIA | Dirección General de Modernización de Explotaciones y Capacitación Agraria
Plaza Juan XXIII, s/n
E-30071 Murcia
Tel. (34-968) 36 27 18-19
Fax (34-968) 36 27 25 |
| 14. NAVARRA | Dirección General de Agricultura y Ganadería
c/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona — Navarra
Tel. (34-848) 42 66 32
Fax (34-848) 42 67 10 |
| 15. PAÍS VASCO | Dirección de Agricultura y Ganadería
c/ Donostia — San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria — Gasteiz — Álava
Tel. (34-945) 01 96 36
Fax (34-945) 01 99 89 |
| 16. VALENCIA | Dirección General de Investigación, Desarrollo e Innovación Agropecuaria
c/ Amadeo de Saboya, 2
E-46010 Valencia
Tel. (34-96) 342 48 36
Fax (34-96) 342 48 43 |
-

F

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Direction Générale de l'Alimentation
Sous-direction de la Qualité et de la Protection des végétaux
251, Rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15
Tel. (33-1) 49558153
Fax (33-1) 49555949

IRL

Department of Agriculture and Food
Horticulture and Plant Health Division
Maynooth Business Campus
IRL-Maynooth Co. Kildare
Tel. (353-1) 5053354
Fax (353-1) 5053564

I

Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (MiPAF)
Servizio Fitosanitario
Via XX Settembre 20
I-00187 Roma
Tel. (39-06) 46656098
Fax (39-06) 4814628

CY

Ministry of Agriculture
Natural Resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
CY-1412 Lefkosia
Tel. (357) 22 4085 19/(357) 22 4086 39
Fax (357) 22 7814 25/(357) 22 4086 45

LV

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Lielvardeš 36/38
LV-1006 Riga
Tel. (371) 6 755 0925/(371) 6 755 0928
Fax (371) 6 755 0927

LT

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Kalvariju str. 62
LT-09304 Vilnius
Tel. (370-5) 275 27 50/(370-5) 275 40 50
Fax (370-5) 275 21 28

L

Ministère de l'Agriculture
A.S.T.A./Service de la Protection des Végétaux
16, route d'Esch — BP 1904
L-1019 Luxembourg
Tel. (352) 457172 218
Fax (352) 457172 340

HU

Central Agricultural Office
Directorate of Plant Protection,
Soil Conservation and Agri-environment
H-1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel. (36-1) 309-1037
Fax (36-1) 246-2942

Directorate of Plant Production and Horticulture
H-1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.
Tel. (36-1) 336-9115
Fax (36-1) 336-9094

MT

Ministry for Rural Affairs & The Environment,
Rural Affairs and Paying Agency Division
Plant Health Department,
Surveillance and Inspectorate Unit,
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street,
Lija LJA 1915
Malta.
Tel. (356 23) 39 72 23/23 39 72 22
Fax (356 21) 41 16 93

NL

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Plantenziektenkundige Dienst
Geertjesweg 15 — Postbus 9102
NL-6700 HC Wageningen
Tel. (31-317) 496911
Fax (31-317) 421701

AT

- | | |
|------------------|--|
| BURGENLAND | Burgenländische Landwirtschaftskammer
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Esterhazystraße 15
A-7001 Eisenstadt
Tel. (43) 2682 702/651
Fax (43) 2682 702/691 |
| KÄRNTEN | Amt der Kärntner Landesregierung
Abteilung 11
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Mießtaler Straße 1
A-9021 Klagenfurt
Tel. (43) 50 536/31111
Fax (43) 50 536/31100 |
| NIEDERÖSTERREICH | Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Wiener Straße 64
A-3100 St. Pölten
Tel. (43) 2742 259/2600
Fax (43) 2742 259/2209 |
| OBERÖSTERREICH | Landwirtschaftskammer für Oberösterreich
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Auf der Gugl 3
A-4021 Linz
Tel. (43) 50 6902/1412
Fax (43) 50 6902/1427 |
| SALZBURG | Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Schwarzstraße 19
A-5024 Salzburg
Tel. (43) 662 870571/241
Fax (43) 662 870571/295 |
| STEIERMARK | Amt der Steiermärkischen Landesregierung
Landwirtschaftliches Versuchszentrum Steiermark
Fachabteilung 10 B
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Ragnitzstraße 193
A-8047 Graz
Tel. (43) 316 877/6630
Fax (43) 316 877/6643 |

TIROL	Amt der Tiroler Landesregierung Abteilung III c Amtlicher Pflanzenschutzdienst Meinhardstraße 8 A-6010 Innsbruck Tel. (43) 512 508/2549 Fax (43) 512 508/2545
VORARLBERG	Landwirtschaftskammer für Vorarlberg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Montfortstraße 9 A-6900 Bregenz Tel. (43) 5574 400/230 Fax (43) 5574 400/602
WIEN	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 42 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Johannesgasse 35 A-1030 Wien Tel. (43) 1 911 25 55 12 Fax (43) 1 911 25 55 42

PL

The State Plant Health and Seed Inspection Service
(Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa)
30, Wspólna Street
PL-00-930 Warsaw
Tel. (48) 22 623 24 04
Fax (48) 22 623 23 04

P

Direcção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural (DGADR)
Direcção de Serviços de Fitossanidade e Materiais de Multiplicação de Plantas
Edifício 1 — Tapada da Ajuda
P-1349-018 Lisboa
Tel. (351) 21 361 32 74
Fax (351) 21 361 32 77

RO

Central authority:
MADR — Ministry of Agriculture and Rural Development
National Phytosanitary Agency
Elena Leota
Tel. (40 21) 3072386/686
Fax (40 21) 3072485

Border Inspection Posts (BIPs)

ALBIŢA	HALMEU
Tel. (40) 235 482731	Tel. (40) 261 773024
Fax (40) 235 482731	Fax (40) 261 773024
IAŞI	TIMIŞOARA
Tel. (40) 232 234336	(40) 256 204987
Fax (40) 232 234336	(40) 256 204987
DORNEŞTI-SIRET	GALATI
Tel. (40) 230 280434	(40) 236 470630
Fax (40) 230 280434	(40) 236 470630
BUCUREŞTI	CONSTANŢA
Tel. (40) 21 2041557	(40) 241 601943
Fax (40) 21 2041557	(40) 241 601943

County Phytosanitary Units

ALBA

(40) 258 831543
(40) 258 812166

ARAD

(40) 257 270108
(40) 257 276105

ARGEŞ

(40) 248 401922
(40) 248 223899

BACĂU

(40) 234 513019
(40) 234 211001

BIHOR

(40) 259 243405
(40) 259 415710

BISTRIŢA NĂSĂUD

(40) 263 231673
(40) 263 231281

BOTOŞANI

(40) 231 511278
(40) 231 517475

BRAŞOV

(40) 268 441728
(40) 268 441728

BRĂILA

(40) 239 611140
(40) 239 611140

BUZĂU

(40) 238 710073
(40) 238 710074

CARAŞ SEVERIN

(40) 255 517222
(40) 255 514795

CĂLĂRAŞI

(40) 242 319065
(40) 242 319065

CLUJ

(40) 264 443473
(40) 264 443434

COVASNA

(40) 267 351703
(40) 267 306041

CONSTANŢA

(40) 241 559353
(40) 241 692983

DÂMBOVIŢA

(40) 245 221026
(40) 245 221026

DOIJ

(40) 251 426911
(40) 251 427579

GALAŢI

(40) 236 479411
(40) 236 479405

GIURGIU

(40) 246 216819
(40) 246 214310

GORJ

(40) 253 226036
(40) 253 226106

HARGHITA

(40) 266 371435
(40) 266 371435

HUNEDOARA

(40) 254 215241
(40) 254 216147

IALOMIŢA

(40) 243 206236
(40) 243 206237

IAŞI

(40) 232 278009
(40) 232 278062

ILFOV

(40) 21 4913174
(40) 21 4913248

MARAMUREŞ

(40) 262 223420
(40) 262 223419

MEHEDINŢI

(40) 252 316752
(40) 252 316752

MUREŞ

(40) 265 252616
(40) 265 253298

NEAMŢ	TELEORMAN
(40) 233 227889	(40) 247 312281
(40) 233 221397	(40) 247 326684
OLT	TIMIŞOARA
(40) 249 416078	(40) 256 217029
(40) 249 415360	(40) 256 217029
PRAHOVA	TULCEA
(40) 244 591332	(40) 240 524980
(40) 244 513464	(40) 240 524691
SATU MARE	VASLUI
(40) 261 715005	(40) 235 311242
(40) 261 711049	(40) 235 311505
SĂLAJ	VÂLCEA
(40) 260 614413	(40) 250 741322
(40) 260 620491	(40) 250 748421
SIBIU	VRANCEA
(40) 269 223719	(40) 237 222596
(40) 269 223309	(40) 237 239074
SUCEAVA	BUCUREŞTI
(40) 230 531677	(40) 21 4131912
(40) 230 524419	(40) 21 4135340

SI

Central authority:

MAFF — Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia
Plant Health Division
Einspielerjeva 6
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 3094 379
Fax (386) 1 3094 335

Certified planting material:

Agricultural institute of Slovenia
Hacquetova 17
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 280 5262
Fax (386) 1 280 5255

Hop plants:

Institute of hop research of Slovenia
Zalskega tabora 2
SI-3310 Žalec
Tel. (386) 3 712 1600
Fax (386) 3 712 1620

Imported plants and plant products:

MAFF — Inspectorate of Agriculture, Forestry and Food
Phytosanitary Inspection
Parmova 33
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 434 5700
Fax (386) 1 434 5717

SK

Department of Plant Protection
Central Control and Testing Institute of Agriculture
Hanulova 9/A
SK-84429 Bratislava 42
Tel. (421) 2 6920 4476
Fax (421) 2 6446 2084

FIN

Finnish Food Safety Authority (Evira)
Plant Protection Unit
Mustialankatu 3
FI-00790 Helsinki, Finland
Tel. (358 20) 77 2003
Fax (358 20) 77 25034

SE

Swedish Board of Agriculture
Plant Protection Service
S-551 82 Jönköping
Tel. (46) 36 155000
Fax (46) 36 122522

UK

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Plant Health Division
Foss House, King's Pool
1-2 Peasholme Green
UK-York YO 1 7PX
Tel. (44-1904) 455161
Fax (44-1904) 455163

Scottish Executive (SE)
Pentland House
47 Robb's Loan
Edinburgh
EH14 1TY
United Kingdom

National Assembly for Wales
Animal and Plant Health Division
Welsh Assembly Government
Crown Buildings
Cathays Park
UK-Cardiff CF10 3NQ

Department of Agriculture and Rural Developments (DARD)
Dundonald House
Upper Newtonards Road
UK-Belfast BT4 3SB

Department of Agriculture and Fisheries
P.O. Box 327
Howard Davis Farm
Trinity
UK-Jersey JE4 8UF

Chief Executive Officer
Committee for Horticulture
Raymond Falla House, PO Box 459
Longue Rue (Burnt Lane)
St. Martin's
UK-Guernsey GY1 6AF

Ministry of Agriculture
Knockaloe Peel
UK-Isle of Man IM5 3AJ

Forestry Commission
231 Corstorphine Road
UK-Edinburgh EH12 7AT

SWITZERLAND

Office fédéral de l'agriculture
Service phytosanitaire fédéral
CH-3003 Berne
Tel. (41) 31 3222550
Fax (44) 31 3222634

APPENDIX 4

ZONES REFERRED TO IN ARTICLE 4 AND SPECIAL REQUIREMENTS RELATING TO THEM

The zones referred to in Article 4 and the special requirements relating to them which must be complied with by both Parties are defined in the two Parties' respective legislative and administrative provisions set out below.

European Community provisions

Commission Directive 2001/32/EC of 8 May 2001 recognising protected zones exposed to particular plant health risks in the Community and repealing Directive 92/76/EEC, as last amended by Commission Directive 2006/36/EC

Council Directive 2000/29/EC of 8 May 2000 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community, as last amended by Directive 2006/35/EC

Swiss provisions

Ordinance of 28 February 2001 on plant protection, Annex 4, part B (RO 2001 1191), as last amended on 16 May 2007 (RO 2007 2369)
